

**MEDLINE**

# Momentum

## Fold & Go

Rollator

## Déambulateur à roulettes

pliable

## Andador

plegable



MDS86870G, MDS86870R, MDS86870W

# General Warnings and Cautions

**DO NOT use this product without first reading and understanding the instructions contained in this manual.** If you are unable to understand the warnings, cautions, or instructions, contact a healthcare professional, dealer, or technician before use. Failure to do this may result in bodily injury or damage to the device.

**DO NOT** self-propel the rollator while seated.

Rollators are intended for individual use only and are **NOT TO BE USED AS A WHEELCHAIR**. Serious injury to the user and/or damage to the rollator's frame or wheels may result from improper use.

**DO NOT** use the rollator to walk backwards, down gradients or to climb stairs, curbs, or to go over obstacles. Serious risk of fall or injury may occur.

√ The backrest is intended to provide back support while seated. The backrest is not intended to support full body weight. Avoid leaning while sitting as this may result in a fall.

√ All wheels must be in contact with the floor and/or ground at **ALL TIMES**. This will ensure the rollator is properly balanced.

**DO NOT** exceed the maximum weight capacity (including bag contents) or serious injury could result:

## **Maximum weight capacity: 250 lbs (113 kg)**

- Items should be placed completely in the tote bag and should not protrude. Excess weight may cause the rollator to tip, resulting in bodily injury or rollator damage.
- The tote bag located under the seat has a weight limitation of 10 lbs (4.5 kg).
- √ Before each use make sure the rollator frame is fully and securely opened.
- √ Periodically wipe down the rollator with a soft cloth and non-abrasive cleaner.

# Seat Warnings

The brakes **MUST** be in the locked position **BEFORE** sitting on the seat.

**DO NOT** sit on the rollator while it is being loaded into a vehicle or while it is being transported in a vehicle.

**DO NOT** use the seat to transport people or objects.

**DO NOT** sit on the seat when the rollator is on an incline.

The rollator was designed to be used as a walking aid. **DO NOT** use the rollator in a manner that could cause personal injury; such as a scooter, a knee walker, or a jumping/hopping aid.

# Brake Warnings

Check the brakes for proper operation. Make sure that all parts are secure and that the moving parts are in good working order. Wheels should roll easily and not wobble.

When rising from a lower position, **DO NOT** use the rollator to provide assistance to the user. If the rollator is used to pull the user up to a standing position, the rollator may move even if the brakes are in the locked position and this could result in a fall.

**DO NOT** push the rollator while brakes are enabled. Brakes are to be used to keep the wheels from rolling. However, it may not prevent the rollator from moving if it is pushed.



# What's Included



- A** Rollator
- B** Under The Seat Bag
- C** Backrest

- D** Arms
- E** Seat Cushion

# Part Identification



**A** Handles w/ brakes

**B** Seat

**C** Backrest

**D** Under the seat bag

**E** Front wheels

**F** Back wheels

**G** Handle height-adjust push button

**H** Seat height-adjust push button

**I** Handle fold/unfold button

**J** Seat lift lever

**K** Rollator fold/unfold handle

**L** Brake cable

**M** Brake shoe

**N** Seat cushion

# Assembly Instructions



- 1** Unfold the rollator by pressing down on the seat.



- 2** Slide handle/brake assemblies onto each side of the rollator until they lock onto frame. **Push excess loose cable into slot in lower assembly to remove slack, otherwise the brakes will remain locked.**



- 3** Attach the backrest by sliding the two plastic ends into the brackets on the rollator. Make sure to slide them all the way to the bottom. Tighten the screw with a Philips screwdriver until the screw is flush.



**4** With plastic seat flat, add seat cushion to the seat.





- 5** Adjust the handle height. Stand next to the rollator with your arms on the side. Make sure that top of the handles are at your wrists. Adjust to the correct height using push buttons on the handles. Make sure both arms are set to the same height. Min. handle height: 35" (88.9 cm) – Max. handle height: 38.75" (98.4 cm).



- 6** Adjust the seat height by standing next to the rollator and making sure the top of the seat is even with top of your knee caps. Adjust to the correct height using push buttons on the legs. Make sure that all 4 legs are set to the same height.

## Use and Care



To use hand brakes while walking, squeeze brakes to slow down.



To lock the brakes when using the rollator as a seat, push down to lock the brakes. **Release brakes** by pulling up when you are ready to use as a walker again.

# Accessing Storage under the Seat



Lift the seat by pulling up on the lever. To use the rollator step-in feature (to stand closer to tables or countertops) push the bag in by sliding it forward.

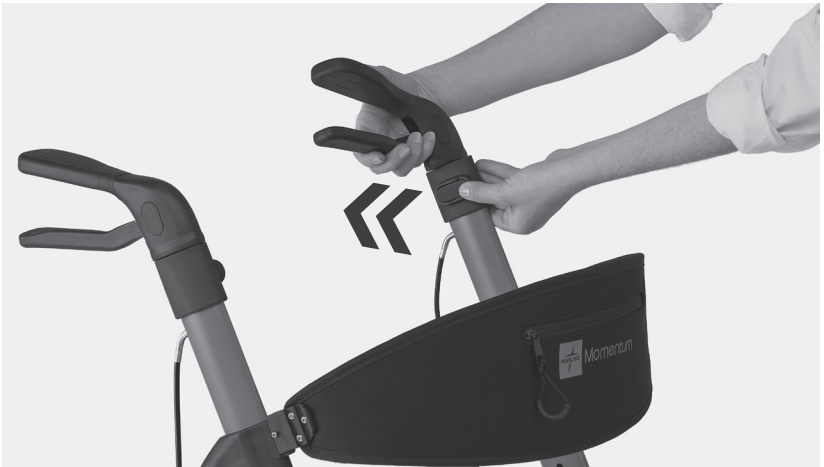


To remove storage bag, unfasten the hook & loop straps.

## Folding and Unfolding the Rollator



For use, make sure the seat is put down and securely locked by pressing it down firmly with two hands. It should make an audible click sound. To fold, grab the seat by the handle and pull up until rollator is folded. Push down on the seat to unfold.



To fold in the handles, press the handle push button while folding the handles in.



# Précautions et avertissements généraux

**NE PAS utiliser ce produit sans avoir lu et compris au préalable les instructions contenues dans ce manuel.** Si vous ne comprenez pas les avertissements, les précautions ou les instructions, communiquez avec un professionnel de la santé, un fournisseur ou un technicien avant d'utiliser ce produit. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages corporels ou des dommages à l'appareil.

**NE PAS** autopropulser le déambulateur en y étant assis.

Les déambulateurs sont conçus pour un usage personnel seulement et **NE DOIVENT PAS ÊTRE UTILISÉS COMME FAUTEUILS ROULANTS**. Une utilisation inappropriée peut causer des blessures graves à l'utilisateur ou des dommages au cadre ou aux roulettes du déambulateur.

**NE PAS** utiliser le déambulateur pour reculer ou descendre une pente, pour monter des escaliers, ou franchir une bordure de trottoir ou des obstacles. Un risque sérieux de chute ou de blessure peut survenir.

- ✓ Le dossier est conçu pour fournir un appui au dos en position assise; il n'est pas conçu pour soutenir le poids entier. Éviter de se pencher en position assise, car cela pourrait entraîner une chute.
- ✓ Toutes les roulettes doivent être en contact avec le plancher ou le sol en **TOUT TEMPS**. Ceci fera en sorte que le déambulateur est bien équilibré.

**NE PAS** dépasser la capacité de poids maximale (incluant le contenu du fourre-tout), car cela pourrait entraîner une blessure grave :

## **Capacité de poids maximale : 113 kg (250 lb)**

- Les articles doivent être placés complètement dans le fourre-tout et ne doivent pas en dépasser. Un excès de poids peut faire basculer le déambulateur, entraînant des blessures corporelles ou des dommages au déambulateur.
- Le fourre-tout situé sous le siège a une limite de poids de 4,5 kg (10 lb).
- ✓ Avant chaque utilisation, s'assurer que le cadre est complètement et solidement ouvert.
- ✓ Essuyer périodiquement le déambulateur avec un chiffon doux et un nettoyeur non abrasif.

## Avertissements-siège

Les freins **DOIVENT** être en position verrouillée **AVANT** de s'asseoir sur le siège.

**NE PAS** s'asseoir sur le déambulateur pendant son chargement ou son transport dans un véhicule.

**NE PAS** utiliser le siège pour transporter des personnes ou des objets.

**NE PAS** s'asseoir sur le siège lorsque le déambulateur est en position inclinée.

Le déambulateur a été conçu pour être utilisé comme aide à la marche. **NE PAS** utiliser le déambulateur d'une manière qui pourrait causer des blessures corporelles, par exemple, comme un scooter, un déambulateur avec repose-genou ou une aide pour sauter ou sautiller.

## Avertissements-freins

Vérifier le bon fonctionnement des freins. S'assurer que toutes les pièces sont bien fixées et que les pièces mobiles sont en bon état de fonctionnement. Les roulettes doivent rouler facilement et ne pas osciller.

**NE PAS** aider l'utilisateur à se remettre en position verticale au moyen du déambulateur. Ce dernier peut se déplacer même si les freins sont en position verrouillée, ce qui pourrait entraîner une chute.

**NE PAS** pousser le déambulateur lorsque les freins sont activés. Les freins doivent être utilisés pour empêcher les roulettes de rouler. Cependant, cela peut ne pas empêcher le déambulateur de bouger s'il est poussé.



## Pièces incluses



**A** Déambulateur

**B** Fourre-tout sous le siège

**C** Dossier

**D** Bras

**E** Coussin du siège



# Identification des éléments



**A** Poignées avec freins

**B** Siège

**C** Dossier

**D** Fourre-tout sous le siège

**E** Roulettes avant

**F** Roulettes arrière

**G** Boutons-poussoirs pour régler la hauteur des poignées

**H** Bouton-poussoir pour régler la hauteur du siège

**I** Bouton-poussoir pour plier/déplier les poignées

**J** Levier pour lever le siège

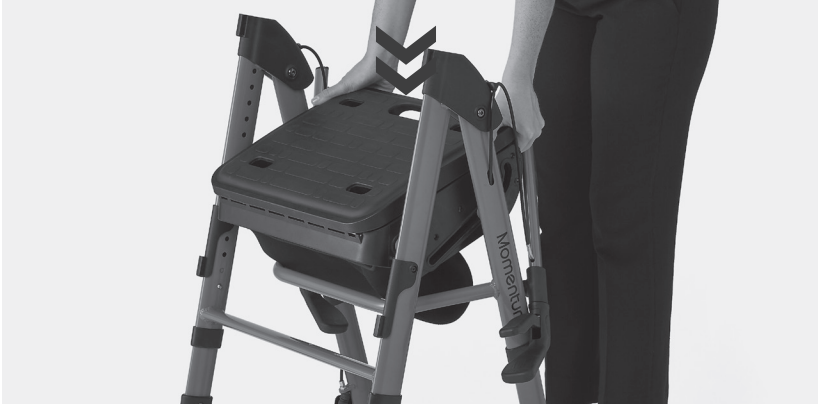
**K** Poignée de pliage/dépliage du déambulateur

**L** Câble de frein

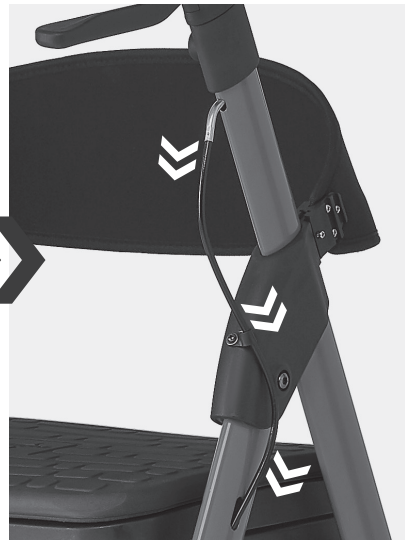
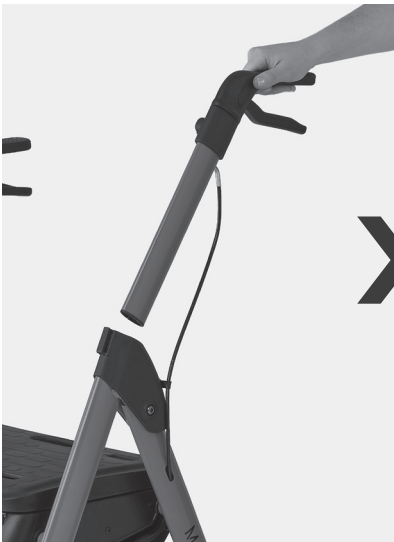
**M** Patin de frein

**N** Coussin de siège

# Instructions d'assemblage



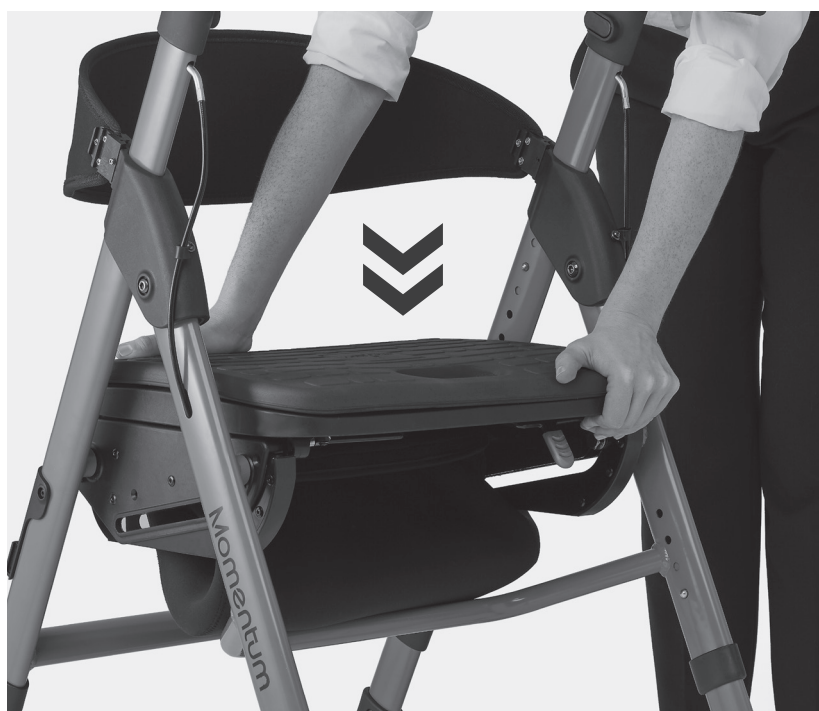
- 1 Déplier le déambulateur en poussant sur le siège.



- 2 Faire glisser les ensembles poignée/freins de chaque côté du déambulateur jusqu'à ce qu'ils s'encliquettent dans le cadre. **Pousser l'excédent de câble libre dans la fente de l'assemblage inférieur pour éliminer le jeu, sinon les freins resteront verrouillés.**



- 3** Fixer le dossier en faisant glisser les deux extrémités en plastique dans les supports de fixation du déambulateur. Veiller à bien les insérer jusqu'au fond. Serrer la vis avec un tournevis Philips jusqu'à ce que la vis ne fasse pas saillie.



- 4** Une fois le siège de plastique bien à plat, poser le coussin sur le siège.



- 5** Régler la hauteur de la poignée qui convient en se posant debout à côté du déambulateur, les bras sur le côté du corps. S'assurer que le haut des poignées arrive au poignet. Régler à la hauteur appropriée à l'aide des boutons-poussoirs sur les poignées. Veiller à ce que les deux bras soient à la même hauteur. Hauteur des poignées : min. 88,9 cm (35 po), max. 98,4 cm (38,75 po).

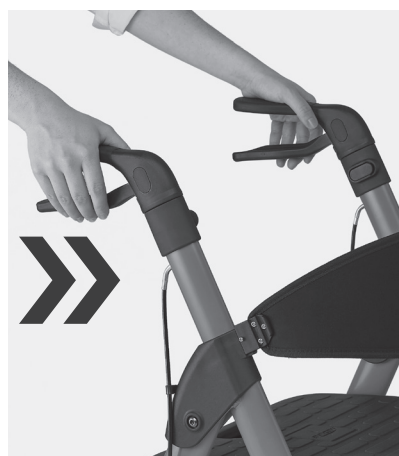


- 6** Régler la hauteur du siège qui convient en se posant debout à côté du déambulateur. S'assurer que le haut du siège soit à la même hauteur que le haut du genou. Régler à la hauteur appropriée à l'aide des boutons-poussoirs sur les pattes. S'assurer que les 4 pattes sont à la même hauteur.

# Utilisation



**Pour utiliser les freins en marchant**, serrer les poignées pour ralentir.



**Pour verrouiller les freins** afin de se servir du déambulateur comme siège, abaisser la partie inférieure de la poignée. Pour **déverrouiller les freins**, ramener la partie inférieure vers le haut pour utiliser le déambulateur de nouveau.

## Accès au rangement sous le siège



Soulever le siège en poussant le levier vers le haut. Pour se positionner à l'intérieur du déambulateur, afin de se rapprocher des tables ou des comptoirs, pousser le sac en le faisant glisser vers l'avant.

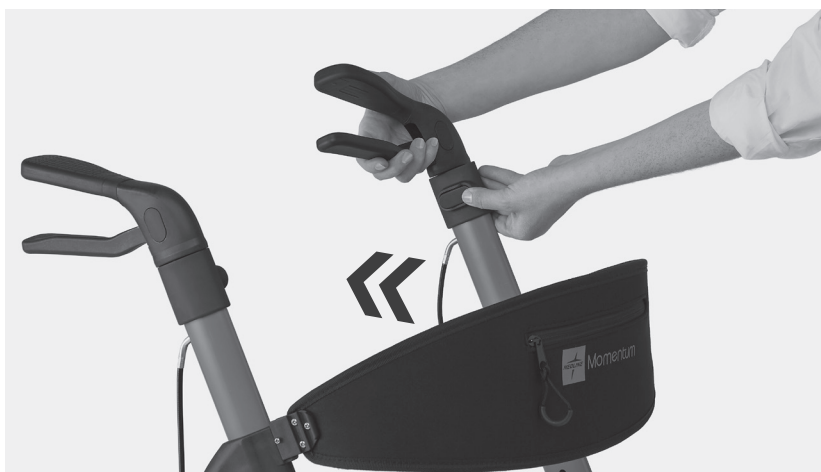


Pour retirer le sac de rangement, détacher les bandes à crochets et à boucles.

## Pliage et dépliage du déambulateur



Avant d'utiliser le déambulateur, appuyer fermement sur le siège avec les deux mains pour s'assurer qu'il est posé bien à plat et verrouillé. Il doit faire un son de clic audible. Pour plier le déambulateur, saisir le siège par la poignée et tirer vers le haut jusqu'à ce qu'il soit plié. Pousser sur le siège pour le déplier.



Pour replier les poignées, pousser sur le bouton-poussoir des poignées tout en ramenant celles-ci vers l'intérieur.





# Advertencias y precauciones generales

**NO utilice este producto sin antes leer y comprender las instrucciones contenidas en este manual.** Si no entiende las advertencias, precauciones o instrucciones, póngase en contacto con un profesional de la salud, un distribuidor o un técnico antes de usarlo, de lo contrario, podrían producirse lesiones físicas o daños al dispositivo.

**NO** impulse el andador por sí mismo cuando esté sentado.

Los andadores son para uso individual únicamente y **NO SE DEBEN USAR COMO SILLA DE RUEDAS**. El uso inadecuado podría resultar en lesiones graves al usuario y/o daños al armazón o las ruedas del andador.

**NO** use el andador para caminar hacia atrás, bajar pendientes ni subir escaleras o bordes ni para pasar por encima de obstáculos. Esto podría conllevar un gran riesgo de caída o lesión.

- ✓ El respaldo está diseñado para proporcionar soporte a la espalda mientras el usuario está sentado. No está previsto para soportar el peso de todo el cuerpo. Evite inclinarse mientras esté sentado, ya que esto podría resultar en una caída.
- ✓ Todas las ruedas deben estar en contacto con el piso o el suelo en **TODO MOMENTO**. Esto garantizará que el andador esté equilibrado correctamente.

**NO** exceda la capacidad de peso máxima (que incluye el contenido de la bolsa) o podría sufrir lesiones graves.

## Capacidad de peso máxima: 250 lb (113 kg)

- Los artículos deben colocarse completamente en la bolsa y no deben sobresalir. El exceso de peso puede hacer que el andador se vuelque y resultar en lesiones físicas o daño al andador.
- El límite de peso de la bolsa que se encuentra debajo del asiento es de 10 lb (4.5 kg).
- ✓ Antes de cada uso, cerciórese de que el armazón del andador esté completa y firmemente abierto.
- ✓ Limpie el andador periódicamente con un paño suave y un limpiador no abrasivo.

## Advertencias sobre el asiento

Los frenos **DEBEN** estar en la posición de bloqueo **ANTES** de sentarse en el asiento.

**NO** se sienta en el andador durante la carga o el transporte del mismo en un vehículo.

**NO** use el asiento para transportar personas ni objetos.

**NO** se sienta en el asiento cuando el andador se encuentre sobre una pendiente.

El andador fue diseñado para ser usado como una ayuda para caminar. **NO** lo use de una manera que pueda causar lesiones personales, como un escúter, un andador de rodilla o una ayuda para saltar/brincar.

## Advertencias sobre los frenos

Compruebe el funcionamiento correcto de los frenos. Cerciérese de que todas las piezas estén afianzadas y que las piezas móviles estén en buen estado de funcionamiento. Las ruedas deben rodar fácilmente y no tambalearse.

Cuando el usuario se levante de una posición más baja, **NO** use el andador para ayudarlo. Si el andador se utiliza para ayudar al usuario a ponerse de pie, podría moverse, incluso si los frenos están en la posición de bloqueo, y resultar en una caída.

**NO** empuje el andador mientras los frenos estén activados. Los frenos se deben usar para evitar que las ruedas giren. Sin embargo, podrían no impedir que el andador se mueva si se lo empuja.



## Lo que se incluye



**A** Andador

**B** Bolsa debajo del asiento

**C** Respaldo

**D** Brazos

**E** Cojín del asiento

# Identificación de las piezas



- A** Mangos con frenos
- B** Asiento
- C** Respaldo
- D** Bolsa debajo del asiento
- E** Ruedas delanteras
- F** Ruedas traseras

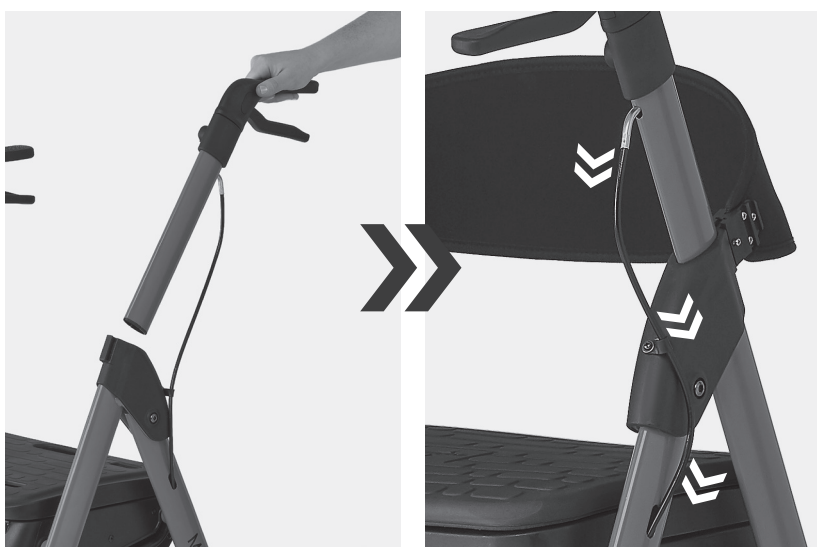
- G** Pulsador para ajustar la altura de los mangos
- H** Pulsador para ajustar la altura del asiento
- I** Botón para plegar/desplegar los mangos

- J** Palanca elevadora del asiento
- K** Agarradera para plegar/desplegar el andador
- L** Cable de freno
- M** Zapata de freno
- N** Cojín del asiento

# Instrucciones de montaje



- 1 Despliegue el andador presionando el asiento.



- 2 Deslice los conjuntos de mango/freno a cada lado del andador hasta que queden bloqueados en el armazón. Empuje el exceso de cable suelto dentro de la ranura en el conjunto inferior para que no quede cable flojo, de lo contrario los frenos permanecerán bloqueados.



- 3** Fije el respaldo deslizando los dos extremos de plástico dentro de los soportes del andador. Cerciúrese de deslizarlos hasta el fondo. Apriete el tornillo con un destornillador Philips hasta que quede al ras.



**4** Con el asiento de plástico plano, añada el cojín al asiento.





- 5** Ajuste la altura de los mangos. Párese junto al andador con los brazos al costado. Cerciérese de que la parte superior de los mangos esté a la altura de sus muñecas. Ajuste los mangos a la altura correcta usando los pulsadores en los mismos. Cerciérese de que ambos brazos estén a la misma altura. Altura mínima de los mangos: 35" (88.9 cm) – Altura máxima de los mangos: 38.75" (98.4 cm)

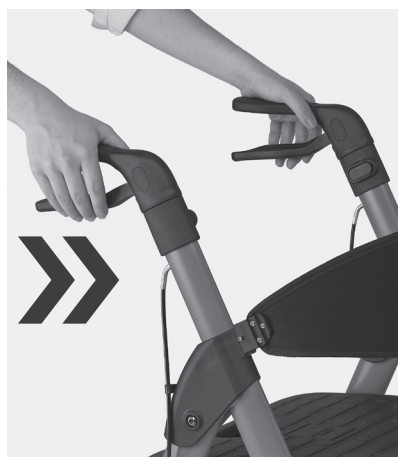


- 6** Ajuste la altura del asiento poniéndose junto al andador y cerciorándose de que la parte superior del asiento esté nivelada con la parte superior de sus rótulas. Ajuste el asiento a la altura correcta usando los pulsadores en las patas. Cerciérese de que las 4 patas estén a la misma altura.

## Uso y cuidado



Para usar los frenos de mano mientras camina, apriételos a fin de reducir la velocidad.



Para bloquear los frenos cuando use el andador como asiento, empujélos hacia abajo. Suelte los frenos empujándolos hacia arriba cuando esté listo para usar nuevamente la unidad como andador.

## Cómo acceder al almacenamiento debajo del asiento



Levante el asiento tirando de la palanca hacia arriba. A fin de usar la función de acercamiento del andador (para quedar más cerca de mesas o mostradores), empuje la bolsa deslizándola hacia adelante.



Para retirar la bolsa de almacenamiento, desate las tiras de velcro.

## Cómo plegar y desplegar el andador



Para usarlo, cerciórese de que el asiento esté bajado y firmemente bloqueado presionándolo con firmeza con las dos manos. Debe emitir un chasquido audible. Para plegarlo, tome el asiento por la agarradera y empuje hacia arriba hasta que el andador quede plegado. Presione el asiento para desplegarlo.



Para plegar los mangos, oprima los pulsadores mientras dobla los mangos hacia adentro.



Product is not made with Natural Rubber Latex.  
Ce produit n'est pas fait de latex de caoutchouc naturel.  
El producto no está hecho con látex de caucho natural.



Medline Industries, Inc.  
Three Lakes Drive, Northfield,  
IL 60093 USA  
1-800-MEDLINE (633-5463)  
medline.com | info@medline.com

FOLLOW US      
SUIVEZ-NOUS      
SÍGANOS    

Some products may not be available for sale in Mexico or Canada. We reserve the right to correct any errors that may occur within this brochure. © 2020 Medline Industries, Inc. All rights reserved. Medline is a registered trademark of Medline Industries, Inc.

Certains produits peuvent ne pas être en vente au Mexique ou au Canada. Nous nous réservons le droit de corriger toute erreur qui se glisserait dans ce document. Tous droits réservés, Medline Industries, Inc., ©2020. Medline est une marque déposée de Medline Industries, Inc.

Es posible que algunos productos no se comercialicen en México o Canadá. La empresa se reserva el derecho de corregir cualquier error en la información publicada en este folleto. © 2020 Medline Industries, Inc. Todos los derechos reservados. Medline es una marca comercial registrada de Medline Industries, Inc.

MDS86870G, MDS86870R, MDS86870W | PIC-00311 (Rev: 07-01-2020)